

# Jan Zieliński

---

## "Rola kryptocytatów z literatury łacińskiej w polskojęzycznej twórczości Jana Kochanowskiego", Jerzy Axer, "Pamiętnik Literacki" z.1/2 (1982) : [recenzja]

---

Biuletyn Polonistyczny 26/1-2 (87-88), 355

---

1983

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

/I/ ZIOMEK Jerzy: Fikcyjne pole odniesienia a problem quasi-sądów. /W:/ Wypowiedź literacka a wypowiedź filozoficzna. Red. M. Głowiński, J. Sławiński. Wrocław 1982, Oss., PAN IBL. Z Dziejów Form Artystycznych w Literaturze Polskiej, t. LVIII, s. 199-209.

Polemika z Ingardenowską koncepcją quasi-sądów, likwidującą możliwość interpretacyjnego odnoszenia dzieła literackiego do rzeczywistości względem niego zewnętrznej. Miarą fikcyjności danego utworu nie może być ani odniesienie do domniemanej, osobniczej perspektywy autorskiej, ani relatywizacja do odbiorcy zaprojektowanego przez samego pisarza. Prawdziwe - w różnym stopniu - mogą być poszczególne zdania dzieła, wyjęte z ich całościowego kontekstu znaczeniowego. Rzeczywistej funkcji poznawczej nabywa dzieło wchodząc w relację z odpowiednim "fikcyjnym polem odniesienia", przez co rozumieć trzeba - w przybliżeniu - światopoglądowy consensus macierzystej kultury danego utworu literackiego.

BP/87/88/34

M.P.

/II/ AXER Jerzy: Rola kryptocytatów z literatury łacińskiej w polskojęzycznej twórczości Jana Kochanowskiego. "Pamiętnik Literacki" 1982 z. 1/2 s. 167-177.

Referat, wygłoszony na sesji "Jan Kochanowski i kultura Odrodzenia" (UW, 19-21 III 1981), powstał na marginesie badań związków poezji Kochanowskiego z tradycją antyczną. Na dwóch przykładach - z "Trenów" i z listu do Januszowskiego - autor pokazuje rolę kryptocytatów z literatury łacińskiej. Odwołując się do znanych czytelnikom tekstów, Kochanowski związłym zdaniem, nieraz urwanym, kreował skomplikowaną grę sensów. O tym, że był przez współczesnych rozumiany, świadczą przykłady z ich własnej twórczości.

BP/87/88/35

J.Z.